



Universidad Nacional de Córdoba
1983/2023 - 40 AÑOS DE DEMOCRACIA

Nota de Solicitud

Número:

Referencia: Programa Literatura de Habla Inglesa I - Sección Inglés - CL 2023-2024



Programa Académico
Ciclos lectivos 2023-2024

FL
Facultad
de Lenguas



Asignatura: LITERATURA DE HABLA INGLESA I

Cátedra: Única

Profesor: Titular: Mgtr. Portela Alejandra

Adjunto: Sosa Revol Agustina

Asistente: Koffman Gustavo (en uso de Licencia) - Mgtr. Mora Marianela

Sección: Inglés

Carrera/s: PROFESORADO y LICENCIATURA

Curso: 4° año

Régimen de cursado: ANUAL

Carga horaria semanal: 4 horas

Correlatividades: Lengua Inglesa II, Teoría y Análisis del Discurso Literario, Teoría y Práctica de la Investigación

FUNDAMENTACIÓN

De acuerdo con lo establecido en el Plan de Estudios vigente (Plan N°7, Res. HCS 32/89 y 06/93), este curso se dicta en las carreras de Profesorado y Licenciatura, y está organizado según el criterio de progresión cronológica. Desde sus orígenes, siglo VIII, hasta el siglo XIX incluido, este ordenamiento de la producción literaria permite comprender con mayor claridad la tradición literaria anglófona, las influencias, y la evolución de temas, de géneros y de estilos. Tal como se adelantó desde el Programa de Literatura de habla inglesa I del año 2012, aprobado por el HCD, en esta asignatura, se decidió (en reuniones de cátedra y por experiencias de años anteriores) incluir al siglo XIX en la Literatura de habla inglesa I, a pesar de que el siglo XIX debería abarcarse en la Literatura II según que indica dicho Plan de Estudios. La razón principal es que este Plan, al haber sido diseñado a fines del siglo XX, no contempla la última década del siglo XX y las primeras décadas del siglo XXI: el siglo XX tuvo una producción literaria muy profusa entre el modernismo y posmodernismo y el siglo XXI revela cambios en los paradigmas que merece estudiar.

A través de esta organización cronológica, se intenta dar un panorama general de las literaturas medieval, renacentista, neoclásica, romántica y victoriana. Se ha elegido, además, este criterio de progresión ya que la asignatura se articula horizontalmente con Cultura de los pueblos de habla inglesa I, la cual también ordena sus contenidos cronológicamente. En cada unidad se incentiva el estudio comparativo de las obras y autores estudiados.

Esta asignatura se denomina Literatura de habla inglesa, es decir, literatura anglófona, lo cual implica que se deberían incluir escritores de las distintas culturas de habla inglesa; el presente programa, sin embargo, se centra en el desarrollo de la tradición literaria británica debido a los motivos detallados a continuación. En primer lugar, por razones de tiempo, no se puede ampliar el corpus literario debido a que los textos que se leen en este curso requieren lectura intensiva y explicación detallada en clase. Los/as alumnos/as estudian, en segundo lugar, otros autores de habla inglesa en la asignatura Teoría y análisis del discurso literario. Los/as estudiantes de la carrera de Licenciatura, y aquellos interesados en ampliar sus conocimientos literarios, tienen también la posibilidad de ver en detalle los orígenes y la evolución de la literatura norteamericana en las asignaturas Literatura norteamericana y Seminario de posguerra.

I. Objetivos generales

Lograr que en el transcurso del año lectivo la/el estudiante

- a. lea intensivamente algunos textos de literatura británica,
- b. desarrolle la competencia literaria mediante el desarrollo del espíritu crítico y la capacidad analítico-comparativa,
- c. afiance la competencia lingüística, ya obtenida en todos los cursos de Lengua, Fonética y

Gramática realizados, a través de la lectura , la escritura crítica y la discusión de los textos literarios,

d. reflexione sobre la relación entre las ideas/ideologías/planteos antropológicos y sociológicos que plantea la literatura y la comunidad en la que el texto se encuentra inserto/a

e. enriquezca su cultura general y

f. consolide los valores comunitarios de empatía, solidaridad, y colaboración en un ambiente académico-comunitario de confianza mutua.

II. Objetivos específicos

Al finalizar el curso, la/el estudiante estará capacitado/a para

a. demostrar conocimiento de los autores y textos de habla inglesa estudiados en esta materia,

b. analizar e interpretar los textos asignados desde perspectivas estilísticas, genéricas, retóricas, temáticas y culturales y

c. comparar, contrastar, asociar y establecer influencias entre los diversos elementos de los textos y autores estudiados.

III. Contenidos

Unidad I. Literatura medieval inglesa: Old and Middle English. Siglos VI al XV.

a. Epic poetry. Definition. Main characteristics.

b. Fragmentos de Beowulf, traducidos al inglés moderno por el poeta irlandés Seamus Heaney, 2001. Autor desconocido.

c. "The General Prologue" a The Canterbury Tales''. ''The Prioress 's Tale'' (incluyendo sus paratextos), autor G. Chaucer.

d. Irony and satire. Use of the narrator as vehicle for the development of irony.

e. Embedded tales.

Unidad II. La cumbre del teatro renacentista inglés. Siglo XVII.

a. Tragedy. Concept. Parts. Soliloquy.

b. Christopher Marlowe. The Faust legend. Doctor Faustus (impreso como B text en 1616) (sólo Prologue, Acts I, II, V and Epilogue).

c. Shakespeare and the traditions of tragedy. The tragic hero. Othello (1622).

Unidad III. El neoclasicismo. Siglo XVIII.

J. Swift's "A Modest Proposal" (1729).

Los comienzos de la novela inglesa.

Unidad IV. Siglo XIX: El romanticismo y el victorianismo.

a. M. Shelley's Frankenstein (1823). Ciencia ficción, sus inicios.

b. E. Brontë's Wuthering Heights (1847). El gótico romántico.

IV. Metodología de trabajo

Fundamentación de los métodos y destrezas utilizados para determinar la metodología de la enseñanza:

El desafío que se presenta ante nosotros, docentes de cualquier nivel, es el de educar a las nuevas generaciones con una orientación dinámica y heterogénea. Esta orientación debe recoger los cambios que están operando en el mundo. La educación no es el mero manejo de técnicas o de competencias pedagógicas; la educación es un desafío mucho más importante porque se vincula con cómo transmitimos a nuestros estudiantes el sentido que tiene la vida, y cómo colaboramos para la construcción de sus ideales, sueños y proyectos individuales.

Una educación eficiente tiene que convertirnos en mejores personas para llegar al conocimiento de uno mismo y así poder entender al otro (empatía), y finalmente lograr construir un mundo más justo.

Varios pensadores (Antonio Gramsci, Henry Giroux) observan que la pedagogía de objetivos estrechos ocasiona una deshumanización y alienación de las personas al infundir en ellas el miedo a pensar críticamente o, peor aún, influyendo en los individuos para que no piensen. El pensamiento crítico es la capacidad para deliberar y discernir que desarrolla un sujeto con el fin de formar un juicio propio sobre distintos asuntos, para evitar los dogmas y adoptar una postura analítica.

El filósofo Hans-Georg Gadamer, en su libro Verdad y método (1960), nos ilustra lo pertinente al arte de hacer preguntas. Según Gadamer, preguntar quiere decir "abrir": abrir la posibilidad del conocimiento. El preguntar es entonces el arte de pensar. Podemos así aseverar que

preguntar y pensar son dos procesos intelectuales inseparables. El verbo preguntar viene del Latín vulgar *praecunctare*, que viene de *cunctari* que significa dudar y vacilar. A partir del valor de la duda se desarrolla el sentido de preguntar. El preguntar no es una búsqueda de una solución sino un ahondamiento en el fondo del asunto que se inquiere. Esto nos recuerda a uno de los postulados de la socióloga argentina Rita Segato quien insiste en la dialogicidad de la enseñanza. Es decir, nos dice Segato, debemos pensar en conversación, interactuar para el mejor desarrollo de nuestras especulaciones y cavilaciones.

Finalmente, la Cátedra toma también algunos principios martinianos (del poeta y ensayista José Martí) desarrollados en el texto *La pedagogía de la ternura*, de Lidia Turner Martí y Balbina Pita Céspedes. Los postulados esenciales parten de la definición de ternura. Ternura es cuidado, afecto, amabilidad, fomento de la autoestima, encuentro, ejercicio de la libertad, valorización de la dignidad humana. Es también justicia, es estímulo del bien común, es solidaridad, es calidad en la intercomunicación, es la densidad comunicativa entre los individuos, es una manera de expresar cercanía y es, necesariamente, confianza en el otro.

Las actividades a realizar por los/as alumnos/as serán las siguientes:

1. Participación en clase: la mayor parte del trabajo para este curso está basado en el diálogo en clase. Se trabajará para maximizar las destrezas de participación individual de los/as alumnos/as y se fomentará un clima de trabajo donde se valore y respete la apreciación tanto estética e intelectual como también la respuesta emocional a los textos literarios. Se fomentará el desarrollo de preguntas como parte del modelo pedagógico. El requisito básico e indispensable es la lectura minuciosa del texto.
2. Lectura intensiva de todos los textos incluidos en las unidades del presente programa.
3. Aula virtual: Los/as alumnos/as deberán participar de las actividades propuestas en el Aula Virtual ya que trabajaremos con el sistema 70/30, es decir 70% de clases presenciales y 30% de clases virtuales asincrónicas.

Las actividades a realizar por el equipo de cátedra (conformado por el Profesor Titular, el Profesor Adjunto, el Profesor Asistente, Profesores Adscriptos y Ayudantes-alumnos) se distribuirán de acuerdo con las funciones establecidas en los Reglamentos de Funciones Docentes -Res. HCD 114/04, de Adscripción, y de Ayudante-alumno:

Desarrollo de clases teóricas (lectures) sobre períodos literarios, contextos culturales, autores, obras, y explicación de los textos (*explication technique*) por la Prof. Titular

Conducción de clases teórico-prácticas para capacitar a los estudiantes en la redacción de los géneros de composición elegidos para estos dos años lectivos: *analytical journal writing* y *critical reviews*. A cargo de todos los integrantes de la cátedra.

Evaluación sumativa y formativa de los procesos de enseñanza-aprendizaje, del material bibliográfico y del progreso de los/as alumnos/as, entre otros, con el fin de realizar los cambios necesarios para maximizar la construcción de conocimientos y mejorar el desenvolvimiento de la Cátedra. A tal fin se prevé la utilización de varios instrumentos de evaluación de Cátedra: cuestionarios, entrevistas individuales, reuniones de reflexión con los integrantes de la Cátedra, revisión continua del programa, actualización bibliográfica y análisis de los resultados de los exámenes parciales y finales (Equipo de cátedra, adscriptos/as y ayudante alumnos/as).

Las clases se dictan en cuatro períodos de 40 minutos concentrados en un día de la semana. Cada clase de 160 minutos se dividirá en dos módulos de 80 minutos para el desarrollo de temas diferentes, con una breve pausa entre ambos.

VI. Modalidad de evaluación

Alumnos/as promocionales (Según reglamentación vigente)

1. Parciales (P): los/as alumnos/as deberán realizar 2 (dos) exámenes parciales orales, con la posibilidad de recuperar 1 (uno) por aplazo, por ausencia o para elevar promedio.

2. Trabajos prácticos (TP): los/as alumnos/as deberán realizar 4 (cuatro) trabajos prácticos escritos (2 journal entries and 2 reviews) con la posibilidad de recuperar 1 (uno) por aplazo o por ausencia.

El promedio de estos cuatro trabajos prácticos se sumará como una 3ra nota a los parciales y de esas 3 notas se obtendrá el promedio final que no deberá ser menor a 7 para la aprobación de la promoción.

Ejemplo

Parcial 1 = 8

Parcial 2 = 7

Promedio de trabajos prácticos = 6

Promedio final = 7 **PROMOCIONADO**

3. Asistencia: Los/as alumnos/as deberán asistir, como mínimo, al 80% de las clases presenciales. En caso de que por alguna circunstancia de fuerza mayor (atención de hijas/os, atención de madres o padres, trabajo, entre otros) el/la estudiante no pudiera cumplir con ese porcentaje, deberá conversarlo con la Profesora Titular.

Alumnos regulares

1. Parciales: Ídem alumnos y alumnas promocionales.

2. Examen final: oral. Los/as estudiantes deberán preparar un tema de su preferencia sobre lo dado en clase y luego los docentes procederán a realizar preguntas sobre otros contenidos. El examen es a libro abierto.

Alumnos libres

Examen final: oral. Los/as estudiantes deberán preparar dos temas de su preferencia sobre todos los puntos del programa dados en clase y luego los docentes procederán a realizar preguntas sobre otros contenidos. El examen es a libro abierto.

(Según reglamentación vigente)

VII. Criterios de evaluación (para exámenes parciales, finales y trabajos prácticos)

Los criterios para evaluar el desempeño oral de los/as estudiantes serán los siguientes:

1. Conocimiento de los contenidos de la asignatura: marcos teórico y cultural y textos literarios.
2. Capacidad de análisis y pensamiento crítico. Utilización de citas para demostrar hipótesis e interpretar textos.
3. Habilidad para elaborar preguntas y fomentar discusión crítica de los textos.
4. Presentación y organización del discurso oral: desarrollo lógico, apropiada proyección de voz y capacidad de síntesis.
5. Uso de la lengua: pronunciación y entonación adecuadas, estructuras gramaticales correctas, selección lexical específica, registro relevante, y uso de metalenguaje específico para esta disciplina.

VII. Bibliografía

1. Bibliografía obligatoria

Los/as alumnos/as deberán leer todos los textos (o selecciones) incluidos en el presente programa.

Todos se encuentran en la Biblioteca de la Facultad de Lenguas y los ejemplares de los docentes serán puestos a disposición de los estudiantes.

2. Bibliografía recomendada (no obligatoria; para consulta)

Nota: La presente lista no es exhaustiva y tiene como finalidad guiar a los/as alumnos/as en la búsqueda y consulta bibliográfica. Se recomienda consultar listas bibliográficas en Abrams, M. H. (ed) *The Norton Anthology of English Literature* y Boris Ford's *The New Pelican Guide to English Literature*.

a. General

La siguiente lista incluye antologías, manuales e introducciones a la literatura inglesa y journals que sirven de guía para que los/as estudiantes vean el desarrollo de la literatura inglesa, pero no deben considerarse como bibliografía específica sobre cada autor o texto.

Abrams, M. H. (ed.) (1993) *The Norton Anthology of English Literature*. New York: Norton and Company.

Daiches, David (1960) *A Critical History of English Literature*. New York: The Ronald Press Company.

Dunn, C. and E. Byrnes (ed.) (1990) *Middle English Literature*. New York: Garland Publishing, Inc.

Galván, F. (2001) *Literatura inglesa medieval*. Madrid: Alianza Editorial, S.A.

Joost, N. (ed.) (1973) *Papers on Language and Literature*. Volumes VI, VIII, IX, Illinois: Southern Illinois University Press.

b. Específica

Anderson, G. (1957) *The Literature of the Anglo-Saxons*. Oxford: Oxford University Press.

Bjork, R. and J. D. Niles (ed.) (1997) *A Beowulf Handbook*. University of Nebraska Press.

Bloom, H. (1998) *Shakespeare: The Invention of the Human*. New York: Riverhead Books.

Borges, J. L y M. E. Vázquez (1978) *Literaturas germánicas medievales*. Madrid: Alianza Editorial.

Borges, J. L. (con la colaboración de M. E. Vázquez) (1997) *Introducción a la literatura de habla inglesa*. Buenos Aires: Emecé.

Bradley, A.C. (1951) *Shakespearean Tragedy*. London: Macmillan.

Costa Picazo, R. (2001) "Shakespeare en Borges, Borges en Shakespeare" en *Borges: una forma de felicidad*. Buenos Aires: Fundación Internacional Jorge Luis Borges.

Davies, Tony (1997) *Humanism*. New York: The new critical idiom.

Godden, M. and M. Lapidge (ed.) (1991) *The Cambridge Companion to Old English Literature*. Cambridge: CUP.

Hall Gerould, G. (1957) *The Ballad Tradition*, New York: Galaxy.

Hamlin, W. (2001) "Casting Doubt in Marlowe's Doctor Faustus" en *Studies in English Literature*. Vol. 41:2. Spring 2001. Baltimore: Johns Hopkins University Press.

Leech, Clifford. (1969) *Tragedy*. London: Methuen.

Lerner, L. (ed.) (1963) *Shakespeare's Tragedies*. Baltimore: Pelican.

Miller, Dean (2000) "The Hero from on High" in *The Epic Hero*. Baltimore: The Johns Hopkins University Press.

Muecke, D.C. (1970) *Irony*. Norfolk: Cox and Wyman Ltd.

Muir, K. and S. Schoenbaum (1971) *A New Companion to Shakespeare Studies*. Cambridge: Cambridge University Press.

Rowland, B. (ed.) (1979) *Companion to Chaucer Studies*. Oxford: OUP.

Shepherd, G.T. (1983) "Beowulf: An Epic Fairy-Tale" in B. Ford (ed.), *The New Pelican Guide to English Literature*. Volume I, Part II. New York: Penguin Books.

Speirs, John. (1976) *Chaucer the Maker*. London: Faber and Faber.

Stone, Brian. (1987) *Critical Studies: Chaucer*. London: Penguin.

Todorov, T. (1998) *El jardín imperfecto. Luces y sombras del pensamiento humanista*. Barcelona: Paidós.

Wolf, S. (2001) *Cine/Literatura. Ritos de pasaje*. Buenos Aires: Paidós.

Worcester, D. (1969) *The Art of Satire*. New York: WW Norton and Company Inc.

c. Suplementaria (Style Guides)

Atchert, W.S. and J. Gibaldi. (2003) *The MLA Style Manual*. New York.

Baugh, S. 1995) *How to Write Term Papers and Reports*. Illinois: VGM Career Horizons.

Cockelreas, J and D. Logan (1990) *Writing Essays about Literature*. New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc.

Fabb, Nigel. (1993) *How to Write Essays, Dissertations and Theses in Literary Studies*. London.

Griffith, K. (1998) *Writing Essays about Literature*. Fort Worth: Harcourt Brace College Publishers.

Rohrberger, M. and S. Woods (1971) *Reading and Writing about Literature*. New York: Random House.

Watson, George. (1987) *Writing a Thesis: A Guide to Long Essays and Dissertations*. New York: Longman.

